

布鲁塞尔“烙饼”

LOBBYING

—— 一个驻外记者的欧洲行走笔记

何农 著



朝華出版社
BLOSSOM PRESS

布鲁塞尔“烙饼”

LOBBYING

—— 一个驻外记者的欧洲行走笔记

何农 著



朝華出版社
BLOSSOM PRESS

图书在版编目 (CIP) 数据

布鲁塞尔“烙饼” LOBBYING : 一个驻外记者的欧洲行走笔记 / 何农著. —北京: 朝华出版社, 2015.7
ISBN 978-7-5054-3753-1

I. ①布… II. ①何… III. ①游记—作品集—中国—当代 IV. ①I267.4

中国版本图书馆CIP数据核字 (2015) 第167450号

布鲁塞尔“烙饼” LOBBYING——一个驻外记者的欧洲行走笔记

作 者 何 农

责任编辑 胡 泊
责任印制 张文东
封面设计 仙境设计

出版发行 朝华出版社
社 址 北京市西城区百万庄大街24号 邮政编码 100037
订购电话 (010) 68413840 68996050
传 真 (010) 88415258 (发行部)
联系版权 j-yn@163.com
网 址 <http://zhcb.cipg.org.cn>
印 刷 北京盛兰兄弟印刷装订有限公司
经 销 全国新华书店
开 本 680mm × 960mm 1/16 字 数 200千字
印 张 14.5
版 次 2015年9月第1版 2015年9月第1次印刷
装 别 平
书 号 ISBN 978-7-5054-3753-1
定 价 38.00 元

每当欧中峰会举行之际，中国领导人都会跟我提到这个说法，即欧洲和中国，各自代表着一种古老的文明。也正因为如此，双方一向都相互理解。

的确，欧洲和中国在历史、文化方面存有很大的差异，但双方都面临着将传统与现实相结合的问题。无论我们喜欢与否，历史都给我们刻下了印记。但是，这种对传统、对祖先、对劳动、对责任感、对家庭、对公益的尊重，毫无疑问是欧洲和中国共同的价值观。

中国在一代人的时间里，实现了经济增长的奇迹，这个成就是全球唯一的；而欧盟则实现了敌人之间的和解，化干戈为玉帛，这个成就也是全球唯一的。

何农先生了解中欧两种文明及它们在今日的解读。因此，他得以从自己的角度观察双方的异同。当然，作为中国人，他的观察不一定是中立的。但亲身的经历和感受，又使他得以触及两种文明之魂。

中国和欧盟在世界上长期占有重要的位置。当然，就像生活中的所有事情一样，也有可能此消彼长。但国家的整体性、联盟的整体性，则将永存并得到不断发展。“和谐”，这个人类大同的理想高悬于上，但要实现之，则首先要跨越那些现存的障碍。同时，对于高瞻远瞩的人而

言，独立自主和全球治理的目的，一定是清晰确定的。而中国人和欧洲人一样，一定会从各自的历史中得出结论，对此了然于胸。

何农先生的文章，观察深刻细腻，分析精当准确。但今天能够结集成书，还要加上他对中国、欧洲两个“大陆”的热爱和持久的热情。

Herman Van
Rompuy
4 June 2015

赫尔曼·范龙佩（Herman Van Rompuy），世界著名政治家。曾任比利时众议院议长、比利时首相。2009年11月，当选首位欧洲理事会常任主席，成为首任“欧盟总统”。2012年6月连任，2014年底任满卸任。

近200年以来，国人视以欧洲为代表的西洋、以欧洲文化为代表的西方文化为“榜样”“目标”，对他们“须仰视才见”，其间充杂着或妄自菲薄的自卑，或妄自尊大的自傲，时时还有“师夷长技以制夷”的雄心或小算盘。进入新世纪，“你幸福吗？”这个直接、突兀的提问，又把国人的思维径直逼到了墙角：欧洲人，他们有没有问过自己这句话？

作为学者的研究方向，欧洲从未成为显学。欧洲的实际影响力如何先放下不表，但“欧洲的影响力不大”“欧洲发展空间有限”“欧债危机之后欧洲更是雪上加霜”，等等，却又是很多人先入为主的概念。但当欧洲作为一种生活方式，作为旅游目的地，作为享受的对象、场所、工具、作为“你幸福吗？”的参照物的时候，欧洲的民生百态，欧洲的饮食男女，又绝对是国人关注的焦点。所以，“解读欧洲”的必要性，就摆到了我们面前。

我觉得大体上说，欧洲人应该比美国人、比中国人、比非洲人、比日本人……活得更“幸福”一些。这么说是有一定的根据，也就是他们自己和别人的判断。当然这个很难量化、物化，也不是一个单纯的什么“指数”就能说清楚的。总体而言，欧洲社会保障好，其极致是北欧国家“从摇篮到坟墓”的社会福利政策，换句话说，人一出生，几乎就

是被政府给“包养”了；军费开支少；普通老百姓因为战争、意外而死亡的概率相对较低；欧洲人受教育完整而且费用普遍比较便宜；气候宜人，大的自然灾害相对较少而且危害较轻，是真正的“上帝眷顾之地”；社会制度完善成熟，发生颠覆性社会风波的可能性较小；在环境保护、食品安全等方面的标准较高、监督严格而且成就巨大，等等。当然，欧洲问题也非常多，数不胜数。但总体上，他们生活得不错。为什么？除了老天爷帮忙之外，还有什么原因？欧洲人自己认为经验、教训何在？欧洲人幸福吗？欧洲人的幸福什么样？真相在哪儿？真理在哪儿？欧洲的“幸福”到底有没有“普遍性”？

中国要是没有秦始皇，没有他2200年前“书同文、车同轨、钱同币、币同形、度同尺”的统一大业，会不会也像欧洲一样分成若干个小国，但今天也都成为“发达国家”呢？另一方面，如果公元9世纪，当年的查理大帝没有三分天下，而是让三个儿子不分家，“一块儿过”，今天的欧洲会是什么样？是否像今天的欧洲这样发达不好说，但也许不用费这么大劲儿组织什么“欧盟”了。区别在于，秦始皇是用武力、用征服、用铁和血统一了华夏大地的。今天的欧洲人，必须通过谈判，通过相互妥协，通过让渡权利实现统一的理想。而且，中间隔了二十个世纪。谁是谁非也许说不清楚，历史也无法假设，但思考还是有意义的。中国可以从欧洲借鉴些什么？亚洲可以从欧盟学到些什么？欧洲与中国之间，相互的影响、相互的作用不仅体现在官方，更表现于民间。随着双方赴对方旅行、学习、工作的人数越来越多，频率越来越高，这种影响和作用也越来越重要。

本书也许不是问题的直接答案，或至少不是明确的答案，只是一些故事、一些叙述、一些议论。但真正的答案，也许就在那些故事、叙述和议论之中；或者，至少给您一个参考、一些思路、一点启发和比较。若不能“发现真理”，但至少会“接近真理”。“管中窥豹”或“挂一漏万”是可能的。但希望不是“盲人摸象”或“只见树木不见森林”。

“欧洲”这头“大象”如此复杂，这个“森林”如此庞大，很容易给人

以错觉。

全书分为三个部分：《天下》，讲的是欧盟之所以成为欧盟，欧洲之所以成为欧洲。《家国》，是通过具体的事例或“横剖面”，描写、刻画部分欧洲国家的性格、传统、风俗，等等。《江湖》，通过对十几个欧洲人故事的叙述，向读者展示欧洲人的前世今生、酸甜苦辣。

本书不是理论探讨，而且读者的口味复杂，发达的互联网和旅行的便利，使得“人人都是记者”成为现实。驻外记者的优势，是个人的积累和长期地与书写对象“面对面”。我确信，欧洲的所有经验和教训，本来可以，应该可以，也一定可以为中国人做出贡献。

我因为常年驻外工作，家中亲人为支持我，做出了很大的牺牲。我的新闻作品能够出版、成书，这里面也有家人的贡献！在此，对家人表示诚挚的谢意！

本书中的许多文章，都曾首发于《光明日报》的“国际文化”版专栏“域外杂谈”，在此对责编吴云女士多年的辛勤工作和热忱鼓励，表示郑重的感谢！

为了本书的出版，中国外文局方正辉副局长、朝华出版社杨彬总编辑等付出了巨大的努力，在此也向他们表示真诚的感谢！

最后，感谢您，翻开了这本书！

何农

于瑞士日内瓦

2015年6月

序 言——◎赫尔曼·范龙佩 / 001

写在前面——◎何农 / 001

■ 天 下

欧盟的出现，基本上消除了欧洲大地上各国之间重燃战火的可能。二战之后的这60多年，是欧洲历史上从未有过的长时间和平状态。那么，欧盟是怎么炼成的？它又将向何处去？

——题记

欧盟：英语、法语“争天下” / 006

欧洲精英也“装腔” / 010

布鲁塞尔“烙饼” / 013

“白脸”欧盟 / 016

方法论优势是欧洲的核心优势 / 019

“调停者”欧洲 / 022

欧盟谈判模拟游戏 / 025

想给简历添彩吗？来布鲁塞尔工作吧！ / 029

欧洲需要巨人，但还没有产生巨人 / 032

从“法国文化例外”到“欧洲文化例外” / 035

危机冲击欧洲社会福利 / 038

欧洲的社会模式该不该坚持？ / 042

贝努瓦不满推迟退休的“改革”落在自己头上 / 046

目录

Contents

- 走进比利时养老院 / 049
- 中国对欧洲来说是个威胁吗？ / 053
- 中国人来欧洲买点什么带回去？ / 056
- 再谈中国人来欧洲买点什么带回去 / 059
- 抚不平的皱纸 / 062
- 低投票率迷局 / 066
- 风云变幻话欧洲 / 069
- 欧洲为什么出不了乔布斯？ / 072

■ 家 国

欧洲是由一个一个具体的国家组成的。虽然，从国土面积和人口数量上说，这些“国家”也就相当于中国的一个省、一个市、一个县甚至一个区。但他们从宗教信仰到生活习俗，从语言文化到历史沿革都不尽相同。社会生态的多样性和文化的丰富多彩，在欧洲各国之间体现得尤为充分。这一章，写的是欧洲国家的民生百态。

——题记

- 英国王室：世界上最优秀的公关公司 / 082
- 为什么一定是拉菲？ / 085
- 德国人为什么能“自哀”？ / 090
- 希腊人，你们得顶住啊！ / 093
- 希腊危机中的文化因素 / 098

“风雅颂”之“荷风西语” / 101
“风雅颂”之“雅比” / 104
“风雅颂”之“卢颂” / 108
“四百下” / 112
说“比”谈“中” / 115
比利时人为什么喜欢连环漫画？ / 117
巧克力为何成了欧洲的特产？ / 122
比利时就是一片云！ / 126
为什么最豪华的私人住宅从未让人看到过正面 / 130
从排场说到浪费 / 134
当中国古董成为世界新宠 / 137
当西方古董成为中国人新宠 / 140
以茶会酒 / 143
银行业的好日子快走到头了！ / 146
“武装中立” / 149

■ 江 湖

无论解读的对象是国家也好，还是欧盟、欧洲也好，其实，核心的解读对象，还是一个一个千姿百态、性格各异、背景不同、各有故事的人。

——题记

目录

Contents

潜水人生 / 160

从干邑酒商到“欧洲之父” / 164

一座千年城堡 全家半世辛劳 / 168

一生书缘一世情 / 172

让孩子继承什么？ / 176

荷兰：女王变公主，王储当国王 / 180

“一生都随心所欲”的天才伊夫·圣·罗兰 / 183

从布鲁塞尔到布鲁塞尔，18000公里 / 188

“事不关己高高挂起” / 191

欧洲年轻人也“拼爹” / 195

普罗旺斯人去哪儿度假？ / 198

幽默的土壤 / 201

法国人舌根儿上的伦敦奥运 / 204

危机不误休假 / 208

小国收藏天下 / 211

南意不“在意” / 215

上进心才是最好的避孕药 / 218

天 下

欧盟的出现，基本上消除了欧洲大地上各国之间重燃战火的可能。二战之后的这60多年，是欧洲历史上从未有过的长时间和平状态。那么，欧盟是怎么炼成的？它又将向何处去？



法国几乎每个村庄都有这样一个无名烈士墓碑，纪念两次世界大战中为国牺牲的烈士。

历史上，欧洲有过不是在谈判桌上解决分歧化解矛盾，而是在战场上兵戎相见，最终以成王败寇的规则来解决问题的时期，这个时期绵延了几千年。经过三十年之内的两次世界大战，元气大伤，欧洲在世界上的地位一落千丈。欧洲人这才明白了，“打”不解决问题，“谈”才是正道。这是法国北部小城圣阿芒市一年一度纪念一战的仪式。

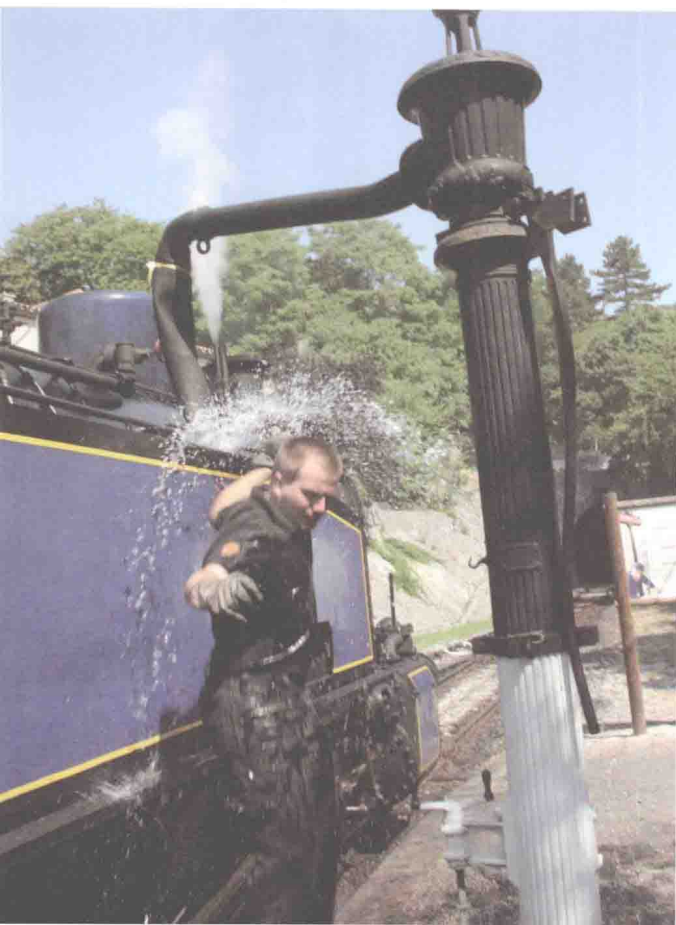


海边落日余晖，
房顶钟声悠扬，老墙
斑驳沧桑……这是欧
洲典型的风景。





无论是门上用于叩门用的把手，还是千年的石磨，或是一条林荫道、一把长椅，都在静静地诉说着历史。



蒸汽机车虽然已经退出客运货运市场，但在旅游市场上却备受追捧。这是一个帅哥司机在给自己的爱车加水。



里面，是有着数百年历史的修道院，安静地沉眠在过去。

外面，是绵延未断的日常生活，蓬勃热烈地享受着现在。

